

Nr. \_\_\_\_\_ / D

An die Ortschaftspolizei der Gemeinde Brixen  
 Carduccistraße 5 b, Brixen  
 E-Mail: ortspolizei@brixen.it  
 PEC: polizialocale.bressanone@legalmail.it



**BRIXEN  
 BRESSANONE**  
 Stadtgemeinde Brixen - Città di Bressanone

All'ufficio Polizia locale del Comune di  
 Bressanone Via Carducci 5 B, Bressanone E-Mail:  
 ortspolizei@bressanone.it  
 PEC: polizialocale.bressanone@legalmail.it

|                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stempelmarke<br>Marca da bollo<br><br>16,00 Euro<br>-----<br>(Identifikationsnummer 14 Ziffern numero<br>identificativo 14 cifre) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ANSUCHEN UM EIN KENNZEICHEN FÜR UNBEGRENZTES PARKEN (AUFHEBUNG DER PARKSCHEIBENPFLICHT)  
 UND ERSATZERKLÄRUNG FÜR EINE BESCHEINIGUNG UND/ODER DES NOTARIETÄTSAKTES  
 (ART. 46 UND 47 D.P.R. 28. DEZEMBER 2000, NR. 445)**

**RICHIESTA DI AUTORIZZAZIONE ALLA SOSTA ILLIMITATA IN DEROGA AL DISCO ORARIO E DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA  
 DI CERTIFICAZIONE E/O DI ATTO DI NOTORIETÀ (ART. 46 E 47 D.P.R. 28.12.2000, N. 445)**

**DER/DIE UNTERFERTIGTE  
 IL/LA SOTTOSCRITTO/A**

|                                                                                                                                                                                                          |           |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                 |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------|
| Vorname – Nome                                                                                                                                                                                           |           | Nachname - Cognome                                   |                                                                                                                                                               | Geburtsdatum – data di nascita                  |      |
| Geburtsgemeinde – luogo di nascita                                                                                                                                                                       |           | Steuernummer – codice fiscale                        |                                                                                                                                                               | Straße - via                                    |      |
| Hausnr.- n. civico                                                                                                                                                                                       | PLZ - CAP | Gemeinde - Comune                                    |                                                                                                                                                               | Telefon-/Handynr. - n. di telefono/di cellulare |      |
| E-Mail                                                                                                                                                                                                   |           |                                                      | Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata                                                                                                          |                                                 |      |
| In der Eigenschaft al – i qualità di                                                                                                                                                                     |           | Des Vereins/Gesellschaft - dell'associazione/società |                                                                                                                                                               | Steuernummer – codice fiscale                   |      |
| <b>Ersucht</b>                                                                                                                                                                                           |           |                                                      | <b>Chiede</b>                                                                                                                                                 |                                                 |      |
| um Erlaubnis, ohne Parkscheibe in der                                                                                                                                                                    |           |                                                      | L'autorizzazione alla sosta illimitata per la seguente                                                                                                        |                                                 |      |
| Straße/Zone – Via/Zona                                                                                                                                                                                   |           |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                 |      |
| parken zu können.                                                                                                                                                                                        |           |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                 |      |
| Unterfertigte/r erklärt,                                                                                                                                                                                 |           |                                                      | Dichiaro di essere                                                                                                                                            |                                                 |      |
| <input type="checkbox"/> Besitzer/in zu sein des                                                                                                                                                         |           |                                                      | <input type="checkbox"/> titolare                                                                                                                             |                                                 |      |
| <input type="checkbox"/> hauptsächlicher Benützer zu sein des                                                                                                                                            |           |                                                      | <input type="checkbox"/> in predominante uso di                                                                                                               |                                                 |      |
| Fahrzeugtyp – Tipo Veicolo                                                                                                                                                                               |           |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                 |      |
| Kennnummer – Targa                                                                                                                                                                                       |           |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                 | Euro |
| Unter der eigenen Verantwortung und der strafrechtlichen Haftung bewusst, im Falle unwahrhafter Erklärungen, Ausstellung oder Gebrauch von falschen Akten, im Sinne des D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000 |           |                                                      | consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi di cui al D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000,        |                                                 |      |
| <b>ERKLÄRT</b>                                                                                                                                                                                           |           |                                                      | <b>DICHIARA</b>                                                                                                                                               |                                                 |      |
| im Umkreis von 300 m von seiner Wohnung über keinen privaten Stellplatz für jenes Fahrzeug zu verfügen, für das er die Aufhebung der Parkscheibenpflicht beantragt.                                      |           |                                                      | di non avere disponibilità di alcun posto macchina privato nel raggio di 300 mt. dalla mia abitazione per il veicolo per cui chiedo la deroga al disco orario |                                                 |      |

|                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der /Die Antragsteller/in – Il/La richiedente<br><div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>     |
| Begründung des Ansuchens – Motivi della richiesta<br><div style="border: 1px solid black; height: 70px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> |

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Datum – data <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block; vertical-align: middle;"></div> | Der /Die Antragsteller/in – Il/La richiedente<br><div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Kennzeichen abgeholt am - Permesso ritirato in data<br><div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Unterschrift - Firma<br><div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |                                                                                |
| Die Daten zu Ihrer Person bzw. Firma werden händisch oder mittels Computer zwecks Durchführung Ihres Auftrages und Erfüllung der steuer- und verwaltungsrechtlichen Verpflichtungen bearbeitet. Die Daten können, um den gesetzlichen und steuerrechtlichen Bestimmungen zu entsprechen, auch an Dritte mitgeteilt werden. Der Rechtsinhaber der Datenbank ist die Gemeinde Brixen. Dem Betroffenen stehen die Rechte lt. Art. 7, 8, 9 und 10 des D.Lgs. Nr. 196/2003 zu. | I dati relativi alla sua persona o ditta vengono elaborati in forma manuale o con mezzi informatici al fine di dare esecuzione all'ordine impartito e di assolvere agli obblighi contrattuali, fiscali ed amministrativi. I dati, per ottemperare alle norme legali e fiscali, potranno anche essere comunicati a terzi. Titolare del trattamento della banca dati è il Comune di Bressanone. L'interessato potrà far valere i propri diritti come espressi dall'art. 7, 8, 9 e 10 del D.Lgs. 196/2003 |                                             |                                                                                |
| <b>N.B.: Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass aufgrund der in diesem Notariatsakt abgegebenen Erklärung, Kontrollen durchgeführt werden.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>N.B.: Si comunica che verranno effettuati controlli su quanto dichiarato sul presente atto notorio.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                             |                                                                                |
| dem Amt vorbehalten / Spazio riservato all'Ente: <span style="margin-left: 10px;">angen. Von/ricevuta da</span> <div style="display: flex; align-items: center;"> <input type="checkbox"/> A.H.,          <input type="checkbox"/> R.F.,          <input type="checkbox"/> I.P.,          <input type="checkbox"/> S.K.,          <input type="checkbox"/> R.V.       </div>                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |                                                                                |
| <input type="checkbox"/> Fahrzeugschein kontrolliert am/Carta di circolazione controllata il <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 20px; display: inline-block; vertical-align: middle;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |                                                                                |
| <input type="checkbox"/> Notizen/Note: <div style="border: 1px solid black; width: 600px; height: 20px; display: inline-block; vertical-align: middle;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |                                                                                |
| <input type="checkbox"/> benachrichtigt am/avvisato il<br><div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> abgeholt/ritirato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> abgelehnt/respinto | schriftlich<br><input type="checkbox"/> geantwortet / risposto<br>per iscritto |